

Il trincisermenti modello **TSL** è una macchina studiata per essere applicata a trattori di bassa potenza. Esso si presta ottimamente per la frantumazione di: sarmenti, erba, sterpaglie, paglia etc... Struttura in acciaio, rotore bilanciato elettronicamente montato su cuscinetti autocentranti e perfettamente protetti, trasmissione a cinghia comandata da una coppia conica con ruota libera a bagno d'olio racchiusa in una fusione in ghisa. Possibilità di montare coltelli universali, coltelli tipo squadra o mazze a seconda delle esigenze di lavoro.

Accessori di serie: tenditore registrabile, rullo posteriore d'appoggio, spostamento laterale manuale.

A richiesta: albero cardanico, slitte.

Shredder model **TSL** has been designed to be fitted on low powers tractors. This model is used to shred corn, straw, pruning waste, crops in general, weeds etc.

Steel structure, rotor balanced electronically and fitted on self-centring and perfectly protected bearings, belt transmission driven by an oillubricated bevel gear with freewheel enclosed in cast-iron.

Possibility to fit universal blades, cross or ram blades depending on the working requirements.

Standard:

Adjustable tensioner, support roller, manual side shift.

On request: Cardan shaft, slides.

Der Rankenhäcksler der Serie **TSL** ist eine Maschine, die zum Ankoppeln an Traktoren niedriger Leistungstärke konzipiert wurde. Er eignet sich optimal zum Zerkleinern von: Ranken, Gras, Gestrüpp, Stroh, usw. Robuste Stahlkonstruktion, elektronisch ausgewuchteter Rotor auf selbstzentrierenden, optimal geschützten Lagern, Riemenantrieb mit Steuerung durch Kegelräderpaar mit freiem, ölgekapseltem Rad in Gusseisengehäuse. Möglichkeit zur Montage von Universalmessern, Winkelmessern oder Hämmer, je nach Arbeiterfordernis.

Standardzubehör: Verstellbarer Rie-menspanner, hintere Aufgawalze, manuell seitliche Verschiebung

Auf Wunsch: Kardanwelle, Schlitten.

La desbrozadora modelo **TSL** ha sido diseñada para ser aplicada a tractores de baja potencia, permitiendo picar hierba, sarmientos, rastrojos, etc.

Estructura en acero FE510, rotor equilibrado electrónicamente y montada sobre rodamientos auto centrados protegidos perfectamente, transmisión por correas mandadas por un grupo de engranajes cónicos con rueda libre en baño de aceite. Posibilidad de montar cuchillas en Y, cuchillas tipo L o martillos según las exigencias del trabajo.

Acesorios de serie: tensor regulable, rodillo de apoyo trasero, y desplazamiento manual del arco de tercer punto.

Baio pedido: transmisión cardanica, patines.

Le hache-herbe et sarments modèle **TSL** est une machine étudiée pour être appliquée aux tracteurs de faible puissance. Il se prête parfaitement au broyage de : sarments, herbe, broussailles, paille, etc. Structure en acier, rotor équilibré électroniquement monté sur des roulements autocentrés et parfaitement protégés, transmission à courroie commandée par un couple conique avec roue libre à bain d'huile enfermée dans une coulée de fonte. Possibilité de monter des couteaux universels, des couteaux à angle droit ou des maillets selon les exigences de travail.

Accessoires en série : tendeur réglable, rouleau postérieur d'appui, déplacement latéral manuel

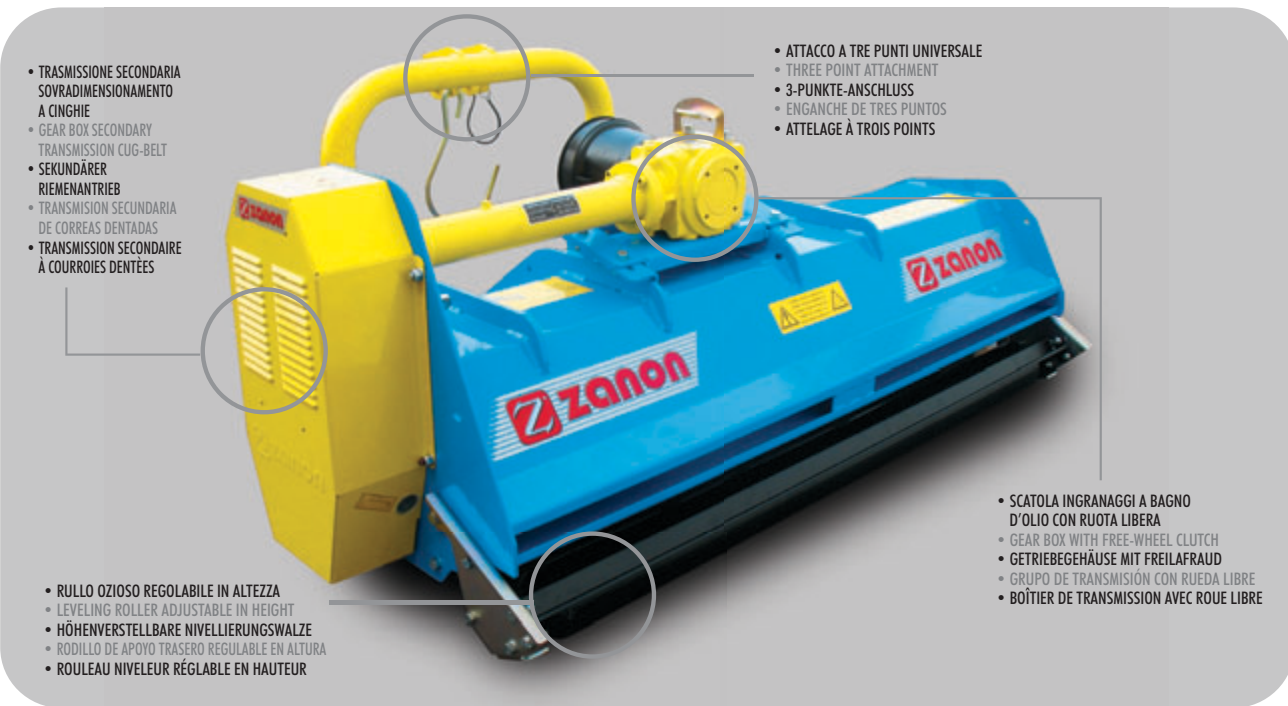
Sur demande : arbre cardan, coulisseaux.



- SPOSTAMENTO MACCHINA
- MOVEMENT MACHINE
- BEWEGUNGS MASCHINE
- DESPLAZAMIENTO MÁQUINA
- DEPLACEMENT MACHINE



mod.	cm.	cm.	cm.	cm.
TSL 125	70 60	- -	-	150x78x80
TSL 145	75 70	65 80	-	165x78x80



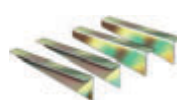
- TRASMISSIONE SECONDARIA SOVRADIMENSIONAMENTO A CINGHIE
- GEAR BOX SECONDARY TRANSMISSION CUG-BELT
- SEKUNDÄRER RIEMENANTRIEB
- TRANSMISSION SECUNDARIA DE CORREAS DENTADAS
- TRANSMISSION SECONDAIRE À COURROIES DENTÉES

- ATTACCO A TRE PUNTI UNIVERSALE
- THREE POINT ATTACHMENT
- 3-PUNKTE-ANSCHLUSS
- ENGANCHE DE TRES PUNTOS
- ATTELAGE À TROIS POINTS

- RULLO OZIOSO REGOLABILE IN ALTEZZA
- LEVELING ROLLER ADJUSTABLE IN HEIGHT
- HÖHENVERSTELLBARE NIVELLIERUNGSWALZE
- RODILLO DE APOYO TRASERO REGULABLE EN ALTURA
- ROULEAU NIVELEUR RÉGLABLE EN HAUTEUR

- SCATOLA INGRANAGGI A BAGNO D'OLIO CON RUOTA LIBERA
- GEAR BOX WITH FREE-WHEEL CLUTCH
- GETRIEBEGEHÄUSE MIT FREILAFRAUD
- GRUPO DE TRANSMISSION CON RUEDA LIBRE
- BOÎTIER DE TRANSMISSION AVEC ROUE LIBRE

MOD.



giri/min.	n.	n.	n.	n.	n. (type)	type
TSL 125	540/1000	36	18	-	3 (BX 45)	40
TSL 145	540/1000	44	22	-	3 (BX 45)	40

ZANON srl
 Via Madonnetta, 30
 35010 Campodarsego (PD) ITALY
 Tel. +39 049 9200433
 Fax +39 049 9200171
 www.zanon.it - info@zanon.it

